

bb. 86. időjárásjelentés

sk/e la

1966. február 12.

a meteorológiai intézet jelenti 1966. február 12-én, szombaton 19 órakor:

még enyhe marad az idő.

várható időjárás vasárnap estig: felhős, párás, helyenként ködös idő, többfelé eső, mérsékelt, időnkint élénk szél. a hőmérséklet alakulásában lényeges változás nem lesz, várható legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap: általában plusz 5- plusz 10 fok között, az erősen ködös helyeken kevéssel 5 fok alatt. /mti/

...-

bb. 87. alexandru birladeanu átutazott budapesten

lk/e la

1966. február 12.

alexandru birladeanu, a román szocialista köztársaság minisztertanácsának első elnökhelyettese szombaton este - londonból uton bukarestbe - átutazott magyarországon. fogadtatására a keleti-pályaudvaron megjelent fehér lajos, a minisztertanács elnökhelyettese, bojti jános külügyminiszterhelyettes és a külügyminisztérium több vezető beosztású munkatársa. ott volt mihail rosianu, a román szocialista köztársaság budapesti nagykövete is. /mti/

...-

bb. 88. szudáni ünnepi est

t fe/sk/e la

1966. február 12.

szudán függetlenségének 10. évfordulója alkalmából a hazánkban tanuló szudáni diákok szombaton este ünnepséget rendeztek a fehérvári uti fővárosi művelődési házban. a magyar és a szudáni himnusz elhangzása után ali kalifa, a budapesti műszaki egyetem másodéves hallgatója mondott ünnepi beszédet, amelyben hazája egyévtizedes fejlődését ismertette. a magyar fiatalok üdvözlését vedres lászló, a kisz központi bizottsága egyetemi osztályának munkatársa tolmácsolta. a divsz képviselőjében vilfred szczesny szólt fel. az ünnepi est további részében a szudáni fiatalok nemzeti dalaikat és táncaikat mutatták be. /mti/

...-

- v e g e -

20.55/a

- 50 -

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1966. február 13.

bb 1. theatrum 1965.

1966. február 13.

i s/gg/m/fm

a színháztudományi intézet „theatrum 1965”, címmel értesítőt adott ki. a kötet a magyar tudományos akadémia színháztudományi munkabizottságának és a színháztudományi intézetnek 1965 áprilisában tartott tanácskozásán elhangzott előadásokat tartalmazza. megjelent a gyűjteményben hont ferenc, almási miklós, hermann istván és székely györgy előadásának anyaga, amely a szocialista dráma és színház időszerű kérdéseivel foglalkozik. /mti/

...-

bb 2. nemzetközi kalevala-kiállítás

i tf/tr/m/fm

1966. február 13.

göttingen városában is hamarosan bemutatják azt a nemzetközi kalevala-kiállítást, amelyet az elmúlt hetekben hamburgban rendezett meg az ottani tudományegyetem. a sikerrel zárult tárlat „utazó”, anyagában a finn népi eposzsal kapcsolatos kulturtörténeti dokumentumok, tanulmányok, könyvillusztrációk, képzőművészeti alkotások sorakoznak. közöttük magyar művész munkáját is szerepelteti a kulturális kapcsolatok intézete: moiret margit, textiltervező színes selyem-faliképét, amely három motívumot jelenít meg a kalevala-ból. /mti/

...-

- 1 -

9,04/m

14.10

M. K.

bb. 3. Kennedy-émlékplakett készült herenden

vid gk/ki/gy/cz

1966. február 13.

a herendi porcelángyár az ártex utján Kennedy-émlékplakett elkészítésére kapott külföldi megbízást. a 15 centiméter átmérőjű, tányérformájú emlékplakettet Horváth László fiatal iparművész tervezte meg. érdekessége, hogy a gyártásnál nem festéssel, hanem speciális dombormű kiképzéssel rajzolták meg Kennedy arcképét és születése, valamint halála évszámait. ez a gyártási eljárás a külföldi porcelániparban is rendkívül ritka és csak a legkiválóbb szakemberekkel rendelkező üzemek vállalkozhatnak hasonló típusú tárgyak elkészítésére. a porcelán falvastagsága az arckép egyes részein csak fél, máshol egy-három milliméter. ha ilyen tárgyat hátulról megvilágítanak, a fény a vékonyabb rétegen erősebben, a vastagabb porcelánfalon pedig kevésbé szűrődik át és ez a fényhatás adja meg az arckép vonásait.

a Kennedy-émlékplaketthez szükséges fényképet az amerikai követség bocsátotta a gyár rendelkezésére. a gyár iparművészei miniatúrát küldtek a plakettből a követségre, ahonnan levélben köszönték meg a világhírű porcelángyár remekbe sikerült munkáját./mti/

..

bb. 4. készülnek a Velencei-tó környékének rendezési tervei

vid lk/ki/gy/cz

1966. február 13.

a Velencei-tó déli partjának rendezése a közművesítéssel kezdődik. a nagyarányú munka célja az, hogy egészséges ivóvíz-hálózással lássák el a tóparti községeket, üdülőket és az országut, valamint a tó közötti területről elvezessék a szennyvizet. a közművesítés első hat kilométeres szakaszának tanulmányterve és a kivitelezési tervek, még az idén elkészülnek. a munkák megkezdésére a jövő évben kerül sor. az első törpevízmű-társulást már az idén megszervezik. ennek agárd és gárdony között hat és fél kilométernyi hálózata lesz. az újabb törpevízmű-társulatok szervezésére folyamatosan kerül sor.

az idén elkészül a Velencei-tó regionális terve. a tavasszal országos tervpályázatot írnak ki a szunyog-sziget és pákozdi térségének fejlesztési tervére./mti/

..

10,00/m

14.15

- 2 -

MA

bb. 5. a közalkalmazottak szakszervezetének

i áe/sk/fm/gy/cz

1966. február 13.

központi szimfonikus zenekara február 17-én megkezdte tavaszi hangversenysorozatát. az előadásokat a fővárosi tanács dísztermében tartják. a zenekar igényes, változatos programmal lép a közönség elé. az öt koncert reprezentáns művekkel ad áttekintést a nagy zenei korszakokról és nagy komponisták művészetéről./mti/

..

bb. 6. soproni segítség a Belgrádban létesítendő technikatörténeti múzeumnak

vid hné/fm/gy/cz

1966. február 13.

a soproni központi bányászati múzeum igazgatója levelet kapott a Belgrádi technikatörténeti múzeum szervező bizottságától. a levélben a bányászati múzeum szervezeti felépítéséről, látogatottságáról kérnek adatokat. a szervező bizottság egyben a soproni múzeummal fennálló kapcsolat továbbfejlesztését is javasolta. dr. Fallér Jenő, a soproni bányászati múzeum igazgatója - eleget téve a kérésnek - fényképek és dokumentációs anyagok megküldésével nyújt segítséget a Belgrádi múzeum létrehozásához./mti/

..

bb. 7. az idén új lakótelep építését kezdik meg Diósgyőrött

vid lk/ki/gy/cz

1966. február 13.

Miskolc munkásnegyedében, Diósgyőrött, a nyári hónapokban új lakótelep építését kezdik meg, 1969-ig 875 lakást építenek, s ezeket egyetlen kazánból távvezetéseken fűtik. az új otthonok nagyobb részét középblokkokból szerelik össze, a hétemeletes házakat pedig habosított kohósalakból öntik. az új lakótelepen nyolctantermes iskolát, 75 személyes óvodát, 45 személyes bölcsődét és orvosi rendelőt is létesítenek. a munkákat júliusban kezdik meg és ebben az évben 215 lakást szerelnek össze. az új lakóteleppel együtt Diósgyőrnek már három modern városrésze lesz./mti/

..

- 3 -

MA

10,10/m

14.20

MA

bb. 8. megérkeztek az első költözőmadarak a mecsekbe

vid ká/tr/gy/cz

1966. február 13.

a mecsek keleti felében - a zengővárkányi erdőségbe - megérkeztek az idei első költözőmadarak: az örvösgalambok. különös jelenség ez, hiszen más években csak február végén, március elején szoktak visszatérni. a feltevések szerint a balkán félszigeten uralkodó enyhe időjárás „idnitotta”, utnak ezeket a madarakat és az itt észlelt tavaszi idő arra készítette őket, hogy letelepedjenek és fészket rakjanak./mti/

..

bb. 9. a nyirbátori muzeumba került somossy ignác levéltárának anyaga

vid gk/fm/gy/cz

1966. február 13.

a nyirbátori muzeum gyűjti a somossy ignácra vonatkozó emlékeket - aki egyike volt azoknak a haladó szellemű nemeseeknek, akik a múlt század első felében támogatták a reformkor törekvéseit. a gyűjteményben viselettörténeti, iparművészeti és használati tárgyak, családi ereklyék és dokumentumok, továbbá fényképek láthatók. a kései leszármazottak segítségével legutóbb a család levéltári anyaga került a muzeumba. a mintegy ezer levelet tartalmazó gyűjteményben xv. század elejéről származó anyagok is vannak./mti/

..

bb. 10. továbbfejlesztik a magyar-szovjet baráti kapcsolatokat dunaujvárosban

vid j/fm/gy/cz

1966. február 13.

dunaujvárosban a népek barátságát ápoló népfront-munkacsoport és a tömegszervezetek aktivistái tovább szélesítik a magyar-szovjet baráti kapcsolatokat. a városba érkező szovjet turistacsoportok közül tizenhetet baráti találkozóra hívnak meg. kisz-komszomol esteket szerveznek, s a gyermekklubokban szovjet ifjúsági és diafilmeket vetítenek. továbbfejlesztik a kapcsolatokat a szovjet testvérvárosukkal, kommunarszkkal./mti/

- 4 -

MA

10,21/m

14.25

bb. 11. „béke és barátság”-vontatot indítanak bács megyéből a szovjetunióba

vid gk/fm/gy/cz

1966. február 13.

a hazafias népfront bács-kiskun megyei bizottságának és a magyar-szovjet baráti társaság megyei elnökségének kezdeményezésére áprilisban „béke és barátság”-vontatot indítanak bács-kiskun megyéből a szovjetunióba. az íbusz szervezésében háromszázan töltenek majd nyolc napot kijevben és moszkvában. a látogatókat gazdag program várja./mti/

..

bb. 12. két ipartörténeti gyűjtemény létesítését tervezik borsodban

vid lk/ki/gy/cz

1966. február 13.

a borsodi muzeumi szervezet az idén a tervek szerint két új, ipartörténeti értékű gyűjteménnyel bővül. a miskolci herman ottó muzeum irányításával szendrő községben a xvii. században épült ugynevezett festőházban az egykor igen elterjedt képfestő iparemlékeiből rendeznek be kiállítást. a szendrői festőház az iparág egyetlen északmagyarországi épen maradt emléke, amelyet korabeli állapotban helyreállítottak. a tervek szerint a lakórészben a szendrői végvár és környék történeti emlékeit mutatják be, míg a műhelyt, áztató- és festőkádakkal, a képfestéshez használt, nagyjából fából készült és kézzel faragott nyomómintákkal, az eredeti állapotnak megfelelően rendezik be.

ugyancsak ipartörténeti kiállítást nyitnak majd a telkibányai egykori porcelángyár épen maradt műhelyrészében is. kádár sarolta, a község nyugalmazott tanítónője a lakosságtól csaknem 300 különböző mintájú, kézi festésű porcelán- és kőedénytárgyat, só-tartót, tányérokat, komatálat gyűjtött már össze a miskolci herman ottó muzeum megbízásából az ipartörténeti gyűjteményhez. makettokon és rajzokon bemutatják a porcelántárgyak egykori gyártási módját is./mti/

..

- 5 -

MA

10,30/m

14.30

bb. 13. megkezdődött a palántázás a mátraalji kertészetekben
vid ká/tr/gy/cz 1966. február 13.

a napok óta tartó enyhe tavaszi időben megélnék a mátraalji kertészetek, a szokottnál jóval korábban megkezdhetik a zöldségtermelési előkészületeket. a termelőszövetkezetekben készítik a melegágyat, s többhelyütt melegágyba kerültek az első palánták is. a gyöngyöshalászi győzelem termelőszövetkezetben 350 000 saláta palántát ültettek el, s március elején már tömegesen viszik piacra a vitamindus primórt. a megye homokosabb területein megkezdtek a szőlőmetszést. a mátraaljai történelmi borvidéken és a kertészetekben naponta 3 000 - 4 000 ember dolgozik./mti/

bb. 14. kőszegi ifjúsági napok
vid tm/fm/gy/cz 1966. február 13.

a kisz vas megyei bizottsága ebben az évben is megrendezi a hagyományos kőszegi ifjúsági napokat. az augusztus 13-tól 28-ig tartó program minden eddiginél gazdagabb, változatosabb lesz. a műsort a textilipari dolgozók szakszervezetének kulturális és sportbemutatói nyitják meg. ezt követően motoros túra, vit táborozás, ifjúsági nagygyűlés, fuvószenekari hangverseny, országos tánczenekari bemutató, élő sakkbemutató, go-kart autóverseny, számháború, határőr-uttörővezetők találkozója, az ismerd meg hazádat mozgalom vezetőinek tanácskozási, nemzetközi sporttalálkozók, harci túra szerepel a programban. az ifjúsági napokat nagyszabásu báttal zárják, amelyen osztrák fiatalok is részt vesznek.

a tervek szerint az expressz ifjúsági utazási iroda különvonalokat indít a kőszegi ifjúsági napokra./mti/

- 6 -

10,44/m

14.35

bb. 15. időjárásjelentés
tné/gy/La

1966. február 13.

a meteorológiai intézet jelenti február 13-án, vasárnap délelőtt:
az enyhesség tovább tart

az elmúlt nap folyamán európa délnyugati részén és közép-európa fölött tovább tartott az erőteljes délnyugati áramlás. ebben az áramlásrendszerben egymást követő szokatlanul enyhe légtömegek vonulnak észak-kelet felé, miközben a hideg határa egyre inkább északabbra kerül. az 55. szélességi körtől északra kemény hideg uralkodik. az erősen hideg és szokatlanul enyhe légtömegek találkozási vonalában körülbelül az 50. és 55. szélességi kör sávjában a brit szigetektől az uralig havazik.

közép-európa hétfőn a földközi tenger nyugati medencéje fölött észak-keleti irányban haladó mediterrán ciklon hatáskörzetébe kerül. hazánkban szombaton a délkeleti megyékben napos, másfelől felhős idő volt. az ország területének nagyobb részén hullott csapadék, nyom és 8 milliméter közötti esőmennyiség. a hőmérséklet a marcali-cegléd-debrecen vonaltól délkeletre 12-17, máshol 6-11 fokig emelkedett, északkeleten egy-két helyen csak 3-5 fokot ért el.

vasárnap reggelre általában plusz 1- plusz 6 fokig hűlt le a levegő, helyenként gyengén fagyott, ma délelőtt helyről-helyre lényegesen eltérő időjárási helyzetkép alakult ki. 11 órakor például pápa és pécs környékén derült ég és élénk déli szél mellett 11-12 fokot mértek, ugyanakkor debrecenben esett az eső, a balaton mentén köd és ködszítálás mellett a hőmérséklet csak 2-3 fokot ért el.

budapesten szombaton a hőmérséklet napi középértéke 7,6 fok volt, 7,1 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag. vasárnap 12 órakor budapesten a hőmérséklet 7 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 751 mm, nem változik

várható időjárás hétő estig: változóan felhős, enyhe idő, többfelé kisebb eső. fokozatosan élénkülő, holnap egy-két helyen átmenetileg erős délkeleti, déli szél. a ködök holnap megszűnnek. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 0- plusz 5 fok, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 10-15, északkeleten helyenként csak 5-10 fok között.

a duna vízállása budapestnél: 601 centiméter./mti/

14.10/gy

14.40

- 7 -



bb. 16. alföldi festők alkotásaiból kiállítás nyílt kecskeméten
vid tné/gy/La 1966. február 13.

vasárnap kecskeméten a fegyveres erők klubjában kiállítás nyílt neves alföldi festőművészek munkáiból a tárlatot gila jános, a bács megyei tanács népművelési csoportvezetője nyitotta meg./mti/

bb. 17. megkezdődött a visszatelepítés ujjirásra és darvasra
vid tné/gy/La 1966. február 13.

a berettyó gátszakadás térségében vasárnapra kedvezőbb lett a helyzet, bár az apadás lassu. a gátszakadásnál már nem ömlik a víz, a folyó vízszintje a töltéscsonkot nem éri el. vasárnap reggel a berettyó gátját nem messze a szakadás színhelyétől átvágták, hogy a területekre kiáramlott víz visszafolyását biztosítsák. vasárnap délben a tiszántúli vízügyi igazgatóság ár- és belvívédelmi területi bizottsága elrendelte a kitelepített lakosok visszaszállítását. ujjirásra és darvasra. autóbuszokkal és tehergépkocsikkal szállítják vissza ezekbe a községekbe a szomszédos falvakból a kitelepítetteket. csökmőre, ahol hét utcát ürítettek ki, még nem költöztetik vissza a falubelieket. vasárnap is teljes erővel folyt a lokalizációs gát védelme. a munkálatokban mintegy kétezen vettek részt. rendkívül nagy erőfeszítésekre van szükség, mert a földeken az olvadás következtében nagy a sár és ez nehezíti a gátakon éjjel-nappal dolgozók helyzetét.
/mti/

bb. 18. galambkiállítás siófokon
vid tné/gy/La 1966. február 13.

a siófoki galambtenyésztő egyesület vasárnap rendezte meg első kiállítását a kiosk járási székházának nagytermében. a siófoki galambtenyésztők több mint száz posta- és haszongalambot mutatnak be. a rendező szervek a zsüri által legtöbb pontszámot elérő galambtenyésztőket első-, második és harmadik díjként pénzjutalomban részesítették./mti/

14.35/gy

14.55

- 8 -

MA

bb. 19. szoborkiállítás nagykanizsán
vid tné/gy/La 1966. február 13.

vasárnap délelőtt a nagykanizsai thury györgy muzeumban megnyílt németh kálmán fővárosi szobrászművész gyűjteményes kiállítása. a fafaragás nagy mesterének az utóbbi 20 év alkotásaiból készített kiállítását katona imre műtörténész nyitotta meg. az egy hónapi nyitvatartó kiállításon művészei faragott szobrokat, portrékat, dísz tárgyakat és használati eszközöket láthat a közönség./mti/

bb. 20. hetven szivattyu ontja a vizet - vasárnap is dolgoztak a belbiz levezetők a duna-tisza közén
vid tné/gy/La 1966. február 13.

a duna-tisza közén becslések szerint jelenleg még mindig 130 000 holdnyi területet borít a belviz. a levezetést megnehezíti az a körülmény, hogy ismét árad a duna, s szombaton több csatornázsilipet le kellett zárni. ezért az alsó-dunavölgyi vízügyi igazgatóság ismét üzembe helyezte a vízátemelő szivattyukat, amelyekből vasárnap 21 dolgozott. ezenkívül a termelőszövetkezetek, vizgazdálkodási társulások 70 szivattyuja ontotta a vizet, részben a csatornába, részben pedig a kijelölt ideiglenes tárolókba.

a belviz-veszély továbbra is a homokvidéken okozza a legnagyobb gondot. fülöpházán csak gumicsizmákkal közlekedhetnek az utcákon, s a lakóépületekben is felfakadt a víz. a községek belvizlevezetésén vasárnap is többszázán dolgoztak a kecskeméti járásban, ahol eddig több mint 60 családot kellett ideiglenesen kiköltöztetni otthonából./mti/

bb. 21. lakónházak dőltek össze a belviz miatt debrecen külvárosaiiban
vid tné/gy/La 1966. február 13.

a belviz továbbra is súlyos problémákat okoz debrecen külterületi lakott részein. a városban megfeszített erővel folyik a védekezés, de az olvadás és az esőzés következtében egyes helyeken növekedett a belvizes terület.
/folyt. köv./

15.02

- 9 -

MA

bb. 21. /Lakóházak dőltek össze.... folyt./ gy

a belvíz miatti lakóházvesztés 27 családi ház. vasárnapra virradó éjjel az 1. kerületben három lakót kellett kitelepíteni a veszélyeztetett helyekről. ebben a kerületben 50 ház van vízben, 12 utcát ért el a belvíz. annak ellenére, hogy éjjel-nappal dolgozik 15 nagyteljesítményű szivattyú, van olyan utcája a városnak, amelyről szombaton kiszivattyúzták a vizet, de vasárnap reggelre ismét víz „szökött”, az utcába. a 3. kerületben mintegy 40 ház repedezett meg, egyeseknek pedig a sarka megrogyant. ebben a kerületben csaknem 12 000 lakos részére kell biztosítani az ivóvíz szolgáltatást. vasárnap a munkásőrség, a karhatalom, a városkörnyéki termelőszövetkezetek tagsága és a lakosság önkéntes munkájával sokhelyütt vízlevezető árkok ásásával biztosították a víz lefolyását mélyebb fekvésű területekre, ahonnan szivattyúk továbbítják csatornába és árkokba a belvizet./mti/

bb. 22. tavaszi turistaforgalom a bakonyban

vid /tné/k la

1966. február 13.

az enyhe időjárás hatására a balaton jégpáncélja már alkalmatlanná vált a téli sportra, ezért a kirándulók vasárnap többnyire a bakonyt és a balatonfelvidéket keresték fel. tihanyba és keszthelyre azonban vasárnap is több kiránduló csoport látogatott el, de megelégnélkül sümeg, nagyvázsony és tapolca látogatottsága is.

a bakonyban szinte tavaszi volt a turistaforgalom. zirc, bakonybél, csesznek, és gézaháza vonzotta a legtöbb vendéget. bakonybélről sokan indultak gyalogturára a hegység legmagasabb pontja, a kőrishegy kilátótornyához. a cuha völgye legszebb tájait jónéhány hazánkban tartózkodó osztrák és nyugatnémet turista is felkereste. a bakony idegenforgalmi nevezetességeiben, természeti szépségeiben gazdag jelzett turistautjain vasárnap becsülés szerint legalább kétezer kiránduló hódolt kedvenc sportjának, a természetjárásnak.
/mti /

..-

11.55/k

15.05/l

- 10 -

PKK

bb 23. kirándulók sokasága kereste fel a balaton déli partját a verőfényes vasárnapon

vid/tné/m

1966. február 13.

vasárnap kaposvárott a déli órákban a hőmérő higanyszála 18 fokig emelkedett és a kellemes időt sokan használták fel kirándulásra. benépesültek a városkörnyéki kirándulóhelyek, az erdők nap sütötte domboldalai, ahol a fák alját szőnyegként borító hóvirágot szedték csokorba.

megelégnélkül a balaton déli partja is. a tartós melegtől egyre vékonyodó jégpáncél szántód és tihany között már teljesen elolvadt és a két part között hullámoz a víz, a tihanyi révben indulásra készen áll a komp. élénk forgalom volt a déli parton nyitvatartó vendéglátó és szórakozóhelyeken is. sídőkön a balaton cukrászda, a fogas étterem, a balatonlellei becsali csárda telt házzal dicsekedhetett vasárnap./mti/

bb.24. urh-val irányított taxik

vid /tné /k la

1966. február 13.

vasárnap veszprémben és balatonfüred-balatonalmádi területén a veszprém megyei autóközlekedési vállalat probaképpen két, urh készülékekkel felszerelt taxit indított utnak. az érdekes kezdeményezésre a kocsik jobb kihasználása és a nyári csúcsforgalmat megelőző kísérletek miatt volt szükség. a gépkocsikat a veszprémi központból irányították a telefonon történt megrendeléseknek megfelelően. az adó és a gépkocsik vevőszervezete között mindvégig jó volt a kapcsolat. a vállalatnál már eredményesen alkalmazzák a nagyobb teherautó-oszlopok vezetőkocsijainak irányítására az urh berendezéseket./mti/

..-

bb .25. a nők élete a felszabadulás óta fejr megyében

vid /tné /k la

1966. február 13.

vasárnap délelőtt székesfehérvárott az istván király muzeumban a fejr megyei nőtanács és a megyei muzeumok közös rendezésében kiállítás nyílt „a nők élete a felszabadulás óta fejr megyében”, címmel. a tárlatot oravec paula író nő nyitotta meg./mti /

15.05/k

- 11 -

PKK

bb 26. iskolások farsangja tolna megyében

vid/tné/m/La

1966. február 13.

a fiataloknak szót a zene vasárnap többfelé tolna megyében. a szülői munkaközösségek, az uttörő- és a Kisz szervezetek farsangi összejöveteleket rendeztek. Szekszárdon a Garay János általános iskolában tartottak műsoros farsangi délutánt. Bátaszéken a helyi gimnázium és az általános iskola tanulói álarcosbálon táncoltak. a diákzenekarok muzsikájára táncolt a vidám forgatótag, s a legötletesebb jelmezek, álarcok, viselőit megjutalmazták. /mti/

...-

bb 27. rönkhuzás vaselján

vid/tné/m/La

1966. február 13.

vasárnap rönkhuzást rendeztek a vas megyei vaselján. az ősi, vidám népszokásra akkor kerül sor a vasi falvakban, ha nincs esküvő farsang idején. a vaseljái lányok pártában maradtak, s a hagyományhoz híven tréfás álesküvőt tartottak a faluban.

a vőfények ebéd után tácolva mentek a házakhoz a koszorúslányokért, majd amikor együtt volt a maskarákba öltözött 50-60 tagú lakodalmas menet, a vőlegénnyel együtt a menyasszony otthonához vonultak. innen a „kikérés”, után farönkön húzták végig a község főutcáján az álmenyasszonyt és vőlegényt. a falu végén „alkalmi pap”, előtt esküdtek egymásnak sűrű tartó hűséget. a szertartást hangulatos műsor, táncmulatság követte a művelődési otthonban.

a vaseljáikkal szórakoztak a környékbeli falvak - csákánydoroszló, pinkamindszent, horvát- és magyarnádalja, ivánc - fiataljai, akiket a rönkhuzást megelőző héten „hivatalos”, vendég-hívó szertartásokon invitáltak az eseményre. utoljára három évvel ezelőtt volt rönkhuzás vaselján. /mti/

...-

15.55/k

- 12 -

MA

bb 28. osztrák turisták vas megyében

vid/tné/m/

1966. február 13.

megkezdődött az osztrák turistacsoportok 1966. évi vas megyei látogatása. az Ibusz bécsi irodája kéthetenként indít csoportokat Szombathelyre és környékére a menetrendszerinti autóbusszjáraton kívül. az első társaság vasárnap érkezett a városba. megismerkedtek a római kori nevezetességekkel, a nemrég nyitott új speciális vendéglátóhelyekkel - a romkert-cukrászdával és a vadvendéglővel. a savaria nagyszállóban borkostolón vettek részt. /mti/

...-

bb 29. tavaszias munkák tolna megyében

vid/tné/m/ La

1966. február 13.

vasárnap tolna megye több termelészövetkezetében, ahol eléggé felszikkadt a talaj, folytatták a tavaszias munkákat. ugyanis a télnek még egy esetleges újabb ostroma előtt szeretnék földbe tenni a csemege cukorborsót, hogy a tavasz beköszöntével mielőbb primőrut küldjenek a piacokra. ezért igyekeztek kihasználni a szinte ajándékba kapott jó időt.

a dombóvári alkotmány tsz-ben fogatokkal, lovas vetőgépekkel szórták földbe a cukorborsót, művelték a magágyat. délig befejezték az expresszborsó vetését. dunaföldváron „spenótszüretet”, tartottak. az alkotmány tsz asszonytagjai a bokrosodó parajföldön több száz kilónyi „vitamintermést”, szedtek. a szövetkezetből hétfőn mintegy 1000 kilónyi friss főzeléknek valót szállítanak a budapesti spenótkedvelők részére. /mti/

...-

bb 30. dér istván fiatal festőművész gyűjteményes kiállítása gyulán

vid/tné/m/La

1966. február 13.

vasárnap délelőtt gyulán az Erkel Ferenc múzeumban ünnepélyesen megnyitották Dér István fiatal szegedi festőművész gyűjteményes kiállítását a megnyitón Koszta Rozália gyulai festőművész-nő mondott beszédet és tartott tárlatvezetést. a fiatal festőművész 34 olajfestményt mutatott be, főleg figurális kompozíciókat. /mti/

...-

16.00/k

- 13 -

MA

bb. 31. kitüntették a legjobb önkéntes rendőröket

t fe/tné/gy/La

1966. február 13.

a fővárosban a kerületi rendőr-főkapitányságok közrendvédelmi szolgálatát mintegy 6 000 önkéntes rendőr segíti. Vasárnap megkezdődtek az önkéntes rendőrök évi tanácskozásai. az 1. kerületben megtartott értekezleten, amelyen részt vettek a kerületi párt- és tömegszervezetek képviselői, dr. váradi sándor alezredes, kerületi rendőr-főkapitány értékelte az elmúlt év munkáját és felvázolta az idei feladatokat. a többi között megállapította: 1965-ben jelentősen javult az 1. kerület közbiztonsága, csökkent a bűncselekmények száma. a kerületben 124 önkéntes rendőr az elmúlt évben összesen csaknem 5 000 esetben teljesített szolgálatot, amely mintegy 7 és félezer órára tehető.

a jövő feladatairól szólva rámutatott arra, hogy az 1. kerületben az idegenforgalom növekedésével számolnak. ezért a vár területén a csúcsgazdálkodás idejében mindenképp idegen nyelvet beszélő önkéntes rendőrök segítik majd az idegenforgalom zavartalan lebonyolítását. az önkiszolgáló boltokban, ahol főleg fiatalok követnek el lopásokat, fokozni fogják az önkéntes rendőrök a társadalmi ellenőrzést. a tavaszi és nyári hónapokban a balaton felé irányuló autóforgalomban a balesetek megelőzése érdekében autóvezető önkéntes rendőrök teljesítenek majd szolgálatot. a jövőben még erélyesebben lépnek fel mindazokkal szemben, akik garázda magatartásukkal sertik a kerület lakosságának nyugalalmát, békéjét.

a tanácskozáson ezután négy önkéntes rendőrnek a „közbiztonsági érdem”, kitüntetést, kettőnek pedig dicséret oklevelet és jutalmat adtak át. a kerületi pártbizottság és a munkásőrség képviselőiben kékesi györgy mondott köszönetet az önkéntes rendőrök munkájáért.

ugyancsak vasárnap tartotta meg évi tanácskozását a 12. kerületben működő 160 önkéntes rendőr. dr. éder mihály alezredes, kerületi rendőr-főkapitány megemlítette: az önkéntes rendőrök között többen vannak olyanok, akik 5-7, sőt 10 éve teljesítenek szolgálatot.

/folyt. köv./

16.20/k

- 14 -

PKK

bb. 31. / kitüntették a legjobb... 1. folyt./ gy

1965-ben az önkéntes rendőrök több mint öt és félezer esetben láttak el szolgálati feladatokat és nyújtottak segítséget bűntettesek elfogásában, leleplezésében. tevékenységük hozzájárult a társadalmi tulajdon védelméhez, rendszeresen ellenőrzik az építkezéseket, az anyagtárolást, az üzletek biztonsági berendezéseit. ma már egy-egy önkéntes rendőr őrködik egy-egy utca és lakótömb felett. e munka eredményének tudható be, hogy a kerületben a betöréses lopások száma komoly mértékben csökkent. a kerület közlekedési helyzetében is jelentős a javulás, így 1964-ben 270 baleset fordult elő, 1965-ben ez a szám 227-re csökkent.

a tanácskozáson dr. krajczi kálmán ezredes, a budapesti rendőr-főkapitányság helyettes vezetője mondott köszönetet az önkéntes rendőrök tevékenységéért. gyarmati lászló tanácselnök a kerületi pártbizottság, a társadalmi szervezetek és a lakosság képviselőiben szólt fel.

ezután három önkéntes rendőrnek a „közbiztonsági érdem”, nyújtották át, hetet dicséretben és jutalomban részesítettek./mti/

..

bb. 32. vasárnap is vetettek dél-baranyában

vid tné/gy/La

1966. február 13.

dél-baranyában, a villány-siklói dombvonulat lábánál, vasárnap is vetették a táj híres primőrnövényét: a zöldborsót. a hét „borsós falu”: villány, nagyharsány, kisharsány, nagytótfalu, siklós, máriagyűd és harkány háztáji kertjeiben több százán foglalkozkodtak ezzel a munkával. mint ismeretes: az országban itt érik legelőször a zöldborsó és ezért nemcsak nálunk, hanem külföldön is keresett primóraru. a vetés idején minden egyes nap számít és a most földbe került borsó legalább kéthéttel korábban piacon lesz, mint amelyet a szokott időben - márciusban - vetnek el. a kedvező februári időjárást kihasználva eddig mintegy 300 holdon vetették el a primőrborsót a dél-baranyai lankákon./mti/

..

16.27/k

- 15 -

PKK

bb.34. a száz arcu természet bemutatója szekszárdon
- megnyílt a tolna megyei turisták fotokiállítása

vid/tné/k la

1966. február 13.

a szekszárdi sportszékházban vasárnap délelőtt megnyílt
a tolna megyei turisták második fotokiállítása.

amint azt éberling istván, a megyei természetbarát-
szakszövetség titkára megnyitójában hangsúlyozta: a kiállítás-
nak elsősorban az a célja, hogy megismerettesse a szervezett
természetjárás sportját, de művészi szemmel nézve sem vallanak
szégyent a magye turista amatőr-fotosai, több felvételük országos
kiállításon is jó helyezést érhetne el.

130 nagyobb méretű felvétel, köztük több színes kép
idézi fel főleg a tavalyi turák kedves élményeit, s a száz
arcu természet szépségeit./ mti /

bb.35. tavaszi vasárnap a mecsek -alján -virágvásár a pécsi
széchenyi téren

vid /tné/k la

1966. február 13.

a mecsek -aljára igazi tavasz köszöntött be vasárnap .
az immár két hete tartó szokatlanul enyhe időjárás ezen a
napon ,tetőzött,, : pécsett , a széchenyi téren plusz 15
fok fölé emelkedett a hőmérséklet. / tavaly ilyen tájban hó-
viharak söpörtek végig a városon./ a szép , híres tér in-
kább március -középi , mint februári képet mutatott. gazdag,
színes virágvásár alakult ki: kosárszámra árulták a barkát, a
hóvirágot , a kankalint és az ibolyát. a ragyogó napsütés
hatására előkerültek a könnyű felöltők és az orkáncabátok,
sőt a fiatalok közül sokan csak kiskabátban sétálgattak. a
székesegyházalatti park babakorzóvá vált - a fiatal mamák
serege kocsiháztatta kisgyermekait a verőfényben . a mecsek
egycsapásra visszanyerte kirándulóhelyi rangját. legalább
tízezren látogattak el a közeli erdőbe és turistaházakhoz,
s hatalmas vadvirágcsokrokkal tértek haza. benépesültek
ezen a vasárnapon a mecsek déli lankáin fekvő szőlők és
gyümölcsösök is. a gazdák, akik hétközben bányában, üzemben, is-
kolában vagy hivatalban dolgoztak, siettek kihasználni az
ajándékba kapott, jó időt és egész nap metszették a sző-
lőtőkét, tisztogatták a gyümölcsfákat./ mti /

16.32/k
16.55

- 16 -

a

bb. 33. a tavaszi vasárnapon ezrek kirándultak vas megyében

vid tné/gy/la

1966. február 13.

vasárnap ezrek töltötték szabadidejüket a vas megyei ki-
rándulóhelyeken. a hatalmas farkaserdő napsütötte szélein, a
domboldalakon hóvirágot szedő csoportok találkoztak egymással.
az idén e kedves virág két héttel korábban jelent meg a hideg
vasi földeken, mint szokott. kőszegen százak keresték fel a
szabó hegyet. sokan látogattak el a megye négy nagyobb arboré-
tumába. a szombathelyiek városuk most kialakuló szórakozó-pihenő
része, az oladi domb tájékán sétáltak, ahol elkészült a csóna-
kázó-korcsolyázó tó, az 500 férőhelyes elsőosztályú kemping, a
lovaspálya.

a szombathelyi fiatalok a derkovits művelődési otthonban
táncdelutánon vettek részt, amelyet ezután minden vasárnap meg-
rendeznek. népszerű gitár-együttes muzsikájára szórakoztak az es-
ti órákig. bükön az általános iskolában 300 szereplő részvétel-
vel iskolai ki mit tud döntőt tartottak./ mti /

bb. 36. a falstaff felújításának premierje az operaházban

k ol/hné/gy/la

1966. február 13.

vasárnap az operaházban nagy sikerrel mutatták be verdi:
falstaff című háromfelvonásos vígoperájának teljes felújítását.
mint ismeretes, az operaszínpad e közkedvelt alakja 1960 óta
nem szerepelt a budapesti operaház műsorán. a népszerű olasz
zeneköltő ez utolsó színpadi művét ezúttal új rendezésben, új
diszletek között és új jelmezekben mutatták be. a vasárnapi
premieren a címszerepet melis györgy, a hájas lovagot megleckéz-
tető nők szerepét pedig déry gabriella, erdész zsuzsa, komlóssy
erzsébet és szőnyi olga énekelte. a többi szerepben faragó
andrás, barta alfonzot, palcsó sándort, karizs bélát és várhelyi
endrét hallhatta a közönség.

a diszleteket és a jelmezeket makai péter tervezte, a felúji-
tás rendezője mikó andrás. a zenekart ferencsik jános vezényelte./ mti /

16,35/m

17.00

-17-

PKW

bb 37. az országos vízügyi főigazgatóság vasárnapi tájékoztatója
tné/m/La 1966. február 13.

a körösök és a berettyó apadása megkezdődött, de a vizállások még igen magasak. a töltéseken a vízügyi dolgozók, a honvédségi erők és a környékbeli lakosság összesen csaknem 10.000 főnyi létszámmal védekeznek.

fehér lajos, a minisztertanács elnökhelyettese és dégen imre, országos árvíz- és belvízvédelmi kormánybiztos vasárnap megsejtelte gyulavári és az országhatár, valamint szeghalom térségében a védekezési munkákat. meghallgatták a védelemvezetők jelentését és a további eredményes védekezésre intézkedéseket tettek.

a védekezés súlypontja a fehér- és fekete-körös közötti területen van, amelyet a romániai töltésszakadáson kitört víz veszélyeztet. fokozott erővel végzik a határmenti felfogó töltésnek és gyulavári község körtöltésének erősítését.

a felázott, sáros talaj rendkívüli módon nehezíti a védelmi munkát és az anyagszállítást. több helyen a földmunka csak kézi erővel végezhető.

nehéz körülmények között folyik a védekezés a kutas-csatorna mentén épített, sok helyen átázott lokalicációs gáton, amely a berettyó töltésszakadásán kiömlött víz ellen védi ujjirázt, csök-mőt és részben darvas községet. vasárnap már megkezdődött a kiáradt víz visszavezetése a berettyóba.

x x x

a duna most tetőző vizállása helyenkint megközelíti a budapesti rakpartok szintjét. a dunamenti védvonalakon árvízvédekezésre nem került sor.

a tiszta vizállása közepes, a folyó legnagyobb része jégmentes.

a hó-olvadásból és esőzésből származó vízborítások kiterjedése nem változott. a szünet nélkül működő belvizi szivattyúk másodpercenként 385 köbméter vizet emelnek át a befogadóba. /mti/

- v e g e -

18,25/m
19.05

- 18 -

PKK

a szerkesztőségek figyelmébe!

La/k La 1966. február 13.

a bb 37. sz. hír / az országos vízügyi főigazgatóság vasárnapi tájékoztatója / második bekezdését / „fehér lajos intézkedéseket tettek.., /

v i s s z a v o n j u k !

/mti /

19.15/k

19.25

- 19 -

PKK

PKK

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h í r e k

1966. február 14.

bb. 1. tovább épül az „áruházi gyűrű”, a fővárosban

i hi/j/zs/gy/cz

1966. február 14.

a peremkerületek ellátását javító „áruházi gyűrű”, újabb nagy egységekkel bővül. a csepeli áruház építése - 25 millió forintos beruházással - az év közepén befejeződik, s az áruház előreláthatólag a harmadik negyedévben megnyílik. a következő áruház Óbudán épül majd fel 22 millió forint költséggel. az idén egyébként megkezdik a corvin áruház rekonstrukcióját is, mégpedig úgy, hogy az építkezés ideje alatt az áruház egyrésze továbbra is üzemel majd. a rekonstrukció költsége 28 millió forint./mti/

..

bb. 2. ötven éves a csili - jubileumi ünnepségsorozatra készül a munkásművelődés és pesti erzsébeti központja

i áe/sk/fm/gy/cz

1966. február 14.

az idei tavaszon ünneplő fennállásának 50. évfordulóját pesti erzsébeti közművelődési központja, a népszerű csili. az eseményről egyhetes, nagyszabású jubileumi ünnepségsorozattal emlékeznek meg május elején. a program előkészületeiben részt vesz a nagy művelődési ház törzsközönsége: a művészeti csoportok tagjai, a zenetanfolyamok legjobb tanulóiból alakult zenekarok, 19 szakkör és azok a hivatásos művészek is, akik valaha itt kapták az első ösztönzéseket a pályakezdéshez.

/folyt. köv./

- 1 -